

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Тринаја Евџенија 19
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udoviču i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Ешкенази Ретина Јоф. Халед
Занимање — Zanimanje	домћиница
Држављанство — Državljanstvo	бухарско
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	10 - 5 - 1910
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Београд
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	— — —
Брачно стање — Bračno stanje	Удама
Вера — Vera	мојсијеве
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Аврам — Сафа Јахи
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Сосрија

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Марсел		мич	937	Београд

НАПОМЕНА:
НАРОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

17. VII. 36

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroc. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ. STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
17. VII. 36	Трпунца Евџенија	19	Аман Каледо	4. IX. 36	Сарајево
9. XI. 36	"	19	Калед Сара		
16. V. 37	"	19	Калед Сара	18. VI. 37	Сарајево
21. III. 38	Трпунца Евџенија	19	Каледо Сара	23. IV. 38	Сарајево
27. VI. 38	Трпунца Евџенија	19	Калед Сара	8. VII. 38	Сарајево
16. I. 1939	Трпунца Евџенија	19	Калед Сара	20. I. 39	Сарајево
27. IV. 39	"	19	Калед Сара	13. V. 39	Сарајево
13. V. 39	"	"	"	12. VII. 39	Сарајево
21. X. 39	Трпунца Евџенија	19	Калед Сара	28. X. 39	Београд
26. VI. 40	Трпунца Евџенија	19	"	11. V. 40	Сарајево
9. IX. 40	"	"	"	20. IX. 40	Сарајево

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД